



FOKUS TANZ #10 SORRY NOT SORRY

CRIP ART NOW!

WE CAN! CHILL

Sa-24.02. / 15:00

Netzwerktreffen zum Austausch von behinderten Künstler*innen aus Hamburg

Ort: k2

In Deutscher und Englischer Lautsprache sowie DGS.

Es gibt Sitzsäcke und Stühle.

Unser Tipp:

Artist Talk mit Jerron Herman / Rayne J. Raney: Decolonize Disability

Das Gespräch findet in Englischer Lautsprache statt und wird in Deutsche Gebärdensprache sowie Deutsche Lautsprache übersetzt.

Do-29.02. / 20:15, Ort: k4

CRIP ART NOW!

Initiiert durch die Zusammenarbeit von Dan Daw Creative Projects und Kampnagel finden seit Frühling 2023 Treffen behinderter Künstler*innen aus Hamburg statt. Die Gruppe organisiert in Eigenverantwortung die Treffen.

Die Gruppe hat den Namen Crip Art Now! (kurz: CAN!) gewählt.

Zu den Treffen lädt sie alle Hamburger Künstler*innen ein, die sich als behindert, chronisch krank, taub und/oder neurodivergent identifizieren. Ebenso freut sie sich auch über alle, die sich als behindert, chronisch krank, taub und/oder neurodivergent identifizieren, die an der Reduzierung und Beseitigung von Barrieren mitwirken möchten.

Unterstützer*innen, die konkret an der Abschaffung von Barrieren in ihren künstlerischen Prozessen arbeiten, sind auch eingeladen.

Die Treffen finden in Deutsch, Englisch sowie DGS statt. Es gibt Sitzsäcke und Stühle.

Wer mitmachen möchte, kann sich unter cripartnow@gmail.com anmelden. Bitte gebt an, welche Barrierefreiheitsbedarfe ihr für die Treffen habt.

LERNT UNS KENNEN:

WE CAN! CHILL

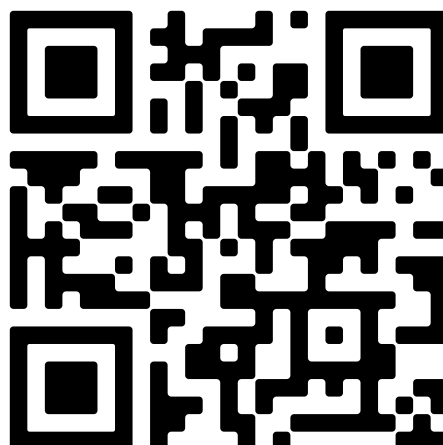
CAN! lädt zum Entspannen ein.

Kommt vorbei, schaut Euch die ausgestellte Kunst an, lernt CAN! kennen, oder tut einfach mal nichts

Sa-24.02.24 / 15:00-18.30

Ort: k2 / Kampnagel

Hier findet ihr uns auf Instagram:



CRIP ART NOW!

Initiated by the collaboration between Dan Daw Creative Projects and Kampnagel, a group of Hamburg-based disabled artists have been organizing monthly meetings since spring 2023.

The group has chosen the name Crip Art Now! (short: CAN!)

The self-organized group invites all artists and creatives from Hamburg who identify as disabled, chronically ill, deaf and/or neurodivergent.

It also welcomes anyone who identifies as disabled, chronically ill, deaf and/or neurodivergent and wants to contribute to the reduction and elimination of barriers.

Advocates who are specifically working to remove barriers in their artistic processes are also invited.

Meetings will be held in German, English and DGS. Beanbags and chairs will be provided.

Anyone who would like to attend can register at [**cripartnow@gmail.com**](mailto:cripartnow@gmail.com).

Please let us know your accessibility needs for the meetings.

GET TO KNOW US:

WE CAN! CHILL

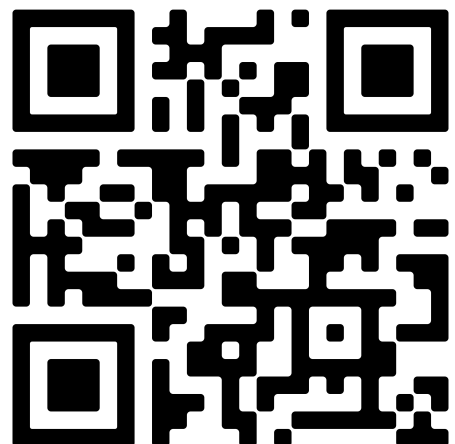
CAN! invites you to relax.

Come by, take a look at the exhibited art, get to know CAN! or just do nothing!

Sa-24.02.24 / 15:00-18.30

Location: k2 / Kampnagel

You can find us on Instagram here:



**WER MÖCHTE MITMACHEN? INFORMATIONEN IN LEICHTER SPRACHE:
BEI DIESEM PROJEKT ARBEITEN VERSCHIEDENE KÜNSTLER*INNEN
ZUSAMMEN:**

- Künstler*innen mit und ohne Behinderungen
- Künstler*innen, die tanzen, Theater spielen oder andere Kunst machen.

SIE WOLLEN DEN MENSCHEN IN HAMBURG ZEIGEN:

Wenn Menschen mit und ohne Behinderungen zusammen Kunst machen, dann gibt es keine Barrieren.

Bei den Treffen waren Künstler*innen mit Behinderungen und ihre Allies dabei.

Allies spricht man: Äl-leis.

Das bedeutet: Unterstützer*in.

Allies sind Menschen ohne Behinderungen.

Künstler*innen mit Behinderungen und ihre Allies kämpfen gemeinsam für dieses Ziel:

Bei der Arbeit von Künstler*innen mit und ohne Behinderungen darf es keine Barrieren geben.

MÖCHTEST DU BEI DEN TREFFEN DABEI SEIN?

Du kannst bei den Treffen dabei sein,

- wenn du tanzt, Theater spielst oder andere Kunst machst
- und
- wenn du auch eine Behinderung hast
 - oder wenn du dauerhaft krank bist
 - oder wenn du neuro-divergent bist.

Neuro bedeutet: etwas hat mit dem Gehirn zu tun.

Divergent bedeutet: etwas ist verschieden.

Neuro-divergente Menschen denken anders als die meisten Menschen. Sie sind anders als die meisten Menschen.

WO KANNST DU DICH MELDEN?

Du kannst dich anmelden bei Kampnagel.

Die E-Mail-Adresse ist: cripartnow@gmail.com.

Bitte schreibe Deinen Namen und welche Assistenz du brauchst, zum Beispiel einen oder eine Gebärdensprach-Dolmetscher*in.

Du kannst auch etwas von Dir schreiben, zum Beispiel welche Kunst du machst.

Du kannst in der E-Mail auch ein Video oder eine Sprach-Nachricht schicken.

Dann bekommst du mehr Informationen.

Wir freuen uns auf dich!